

REGOLAMENTO (CE) N. 910/2006 DELLA COMMISSIONE**del 20 giugno 2006****che modifica il regolamento (CE) n. 474/2006 che istituisce un elenco comunitario dei vettori aerei soggetti a un divieto operativo all'interno della Comunità ai sensi del capo II del regolamento (CE) n. 2111/2005 del Parlamento europeo e del Consiglio****(Testo rilevante ai fini del SEE)**

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea,

visto il regolamento (CE) n. 2111/2005 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 14 dicembre 2005, relativo all'istituzione di un elenco comunitario di vettori aerei soggetti a un divieto operativo all'interno della Comunità e alle informazioni da fornire ai passeggeri del trasporto aereo sull'identità del vettore aereo effettivo e che abroga l'articolo 9 della direttiva 2004/36/CE ⁽¹⁾ (di seguito «regolamento di base»), in particolare l'articolo 4,

considerando quanto segue:

(1) La Commissione ha adottato il regolamento (CE) n. 474/2006, del 22 marzo 2006, che istituisce l'elenco dei vettori aerei soggetti ad un divieto operativo all'interno della Comunità ai sensi del capo II del regolamento (CE) n. 2111/2005 del Parlamento europeo e del Consiglio ⁽²⁾.

(2) Ai sensi dell'articolo 4, paragrafo 2, del regolamento di base e dell'articolo 2 del regolamento (CE) n. 473/2006 della Commissione, del 22 marzo 2006, che istituisce modalità di applicazione per l'elenco comunitario dei vettori aerei soggetti ad un divieto operativo all'interno della Comunità ai sensi del capo II del regolamento (CE) n. 2111/2005 del Parlamento europeo e del Consiglio ⁽³⁾, alcuni Stati membri hanno comunicato alla Commissione l'identità di altri vettori aerei soggetti ad un divieto operativo nel loro rispettivo territorio, indicando i motivi che giustificano l'adozione dei suddetti divieti, come pure altre informazioni pertinenti.

(3) A norma dell'articolo 4, paragrafo 3, del regolamento di base, gli Stati membri hanno comunicato alla Commissione informazioni pertinenti ai fini dell'aggiornamento dell'elenco comunitario di cui si tratta. Su tale base, la Commissione deve decidere di aggiornare l'elenco comunitario di propria iniziativa o a richiesta degli Stati membri.

(4) A norma dell'articolo 7 del regolamento di base e dell'articolo 4 del regolamento (CE) n. 473/2006 la Commissione ha informato tutti i vettori aerei interessati direttamente o, laddove ciò non era possibile, per il tramite delle autorità responsabili della vigilanza regolamentare nei loro confronti, indicando i fatti salienti e le considerazioni atte a motivare una decisione che imponga ai vettori il divieto operativo nella Comunità.

(5) A norma dell'articolo 7 del regolamento di base e dell'articolo 4 del regolamento (CE) n. 473/2006, la Commissione ha dato la possibilità ai vettori aerei interessati di consultare i documenti trasmessi dagli Stati membri, di presentare le proprie osservazioni scritte e di essere ascoltati entro 10 giorni lavorativi dalla Commissione nonché dal comitato per la sicurezza aerea ⁽⁴⁾.

(6) A norma dell'articolo 3 del regolamento (CE) n. 473/2006, la Commissione e, in alcuni casi individuali, alcuni Stati membri hanno consultato le autorità responsabili della vigilanza regolamentare sui vettori aerei interessati.

Buraq Air

(7) Buraq Air ha fornito la prova che le operazioni di trasporto merci che avevano portato alla sua inclusione nell'allegato B del regolamento (CE) n. 474/2006 sono cessate.

(8) Le autorità libiche responsabili della sorveglianza regolamentare sulla Buraq Air hanno fornito assicurazioni circa il fatto che questa compagnia osserva, nella sua attività, le norme di sicurezza applicabili.

(9) Di conseguenza, sulla base dei criteri comuni e fatta salva la facoltà di verificare l'effettiva osservanza delle norme tramite ispezioni a terra, la Commissione conclude che Buraq Air deve essere autorizzata a operare all'interno della Comunità e che pertanto deve essere rimossa dall'allegato B.

⁽¹⁾ GU L 344 del 27.12.2005, pag. 15.

⁽²⁾ GU L 84 del 23.3.2006, pag. 14.

⁽³⁾ GU L 84 del 23.3.2006, pag. 8.

⁽⁴⁾ Comitato istituito dall'articolo 12 del regolamento (CEE) n. 3922/91 del Consiglio, del 16 dicembre 1991, sull'armonizzazione dei requisiti tecnici e dei procedimenti amministrativi nel settore dell'aviazione civile (GU L 373 del 31.12.1991, pag. 4).

Vettori aerei della Repubblica democratica del Congo, della Guinea equatoriale, della Liberia, della Sierra Leone e dello Swaziland

- (10) Nell'ultima versione del registro dei codici dell'ICAO si citano vettori aerei certificati dalle autorità della Repubblica democratica del Congo, della Guinea equatoriale, della Liberia, della Sierra Leone e dello Swaziland responsabili della sorveglianza regolamentare che non appaiono individualmente nell'elenco comunitario.
- (11) Le autorità della Repubblica democratica del Congo, della Liberia, della Sierra Leone e dello Swaziland responsabili della sorveglianza regolamentare dei suddetti vettori non hanno presentato prove che dimostrino che i vettori in questione hanno cessato le loro attività dietro richiesta della Commissione.
- (12) Le autorità della Guinea equatoriale hanno informato la Commissione di stare procedendo sollecitamente alla revoca dei certificati di operatore aereo (COA) dei vettori che non rispettano le pertinenti norme di sicurezza. Tuttavia, perché la Commissione possa rimuovere i suddetti vettori dall'allegato A, occorre che le autorità della Guinea equatoriale le trasmettano ulteriore materiale tecnico.
- (13) Le autorità della Guinea equatoriale hanno inoltre comunicato alla Commissione di aver approntato un piano di azione per garantire l'applicazione e l'osservanza delle prescritte norme di sicurezza, in virtù degli obblighi imposti dalla Convenzione di Chicago e che effettueranno i prescritti controlli di sicurezza sui vettori aerei certificati nella Guinea equatoriale. Tuttavia le autorità della Commissione europea hanno affermato che la completa realizzazione del citato piano di azione richiederà ancora del tempo.
- (14) Di conseguenza, per garantire la trasparenza e il rispetto delle regole, è necessario che i vettori certificati nella Repubblica democratica del Congo, nella Guinea equatoriale, nella Liberia, nella Sierra Leone e nello Swaziland, la cui esistenza è attestata dall'ultima versione del registro dei codici ICAO, vengano inclusi nell'allegato A.
- (16) Airwest Co. Ltd ha risposto a una richiesta rivolta dalle autorità tedesche dell'aviazione civile, asserendo di aver lanciato un piano di azione allo scopo di correggere le carenze di sicurezza individuate nel corso dell'ispezione a terra. Tuttavia, non vi è ancora alcuna prova che sia stato attuato un piano di azione in relazione alle specifiche operazioni per le quali erano state rilevate le suddette carenze.
- (17) Le autorità sudanesi responsabili della sorveglianza regolamentare della compagnia Airwest Co. Ltd non hanno fornito informazioni sufficienti in relazione a queste specifiche operazioni quando la Germania e la Commissione hanno espresso le loro preoccupazioni.
- (18) Una recente ispezione effettuata dalla Germania sull'aeromobile IL-76, numero di registrazione ST-EWX, non ha fatto emergere carenze di rilievo ⁽²⁾.
- (19) Di conseguenza, sulla base dei criteri comuni, la Commissione conclude che il vettore Airwest Co. Ltd non soddisfa i pertinenti requisiti di sicurezza ad eccezione dei voli operati a mezzo dell'aeromobile IL-76, numero di registrazione ST-EWX, e deve quindi essere inserito nell'allegato B.

Blue Wing Airlines

- (20) Esistono comprovate carenze in relazione all'osservanza di specifiche norme di sicurezza prescritte dalla convenzione di Chicago. Tali carenze sono state individuate dalla Francia nel corso di un'ispezione a terra nell'ambito del programma SAFA ⁽³⁾.
- (21) Blue Wing Airlines non ha risposto in modo adeguato ad una richiesta rivolta dalle autorità dell'aviazione civile della Francia e dalla Commissione in merito ai profili di sicurezza delle sue operazioni.
- (22) Di conseguenza, sulla base dei criteri comuni, la Commissione conclude che la compagnia Blue Wing Airlines non soddisfa i requisiti pertinenti in materia di sicurezza.

Sky Gate International Aviation

- (23) Il COA della Sky Gate International Aviation è stato rilasciato dalla Repubblica del Kirghizistan, ma risulta che la compagnia aerea non ha la principale sede di attività nel Kirghizistan, come asserito dall'autorità per l'aviazione civile di tale paese, ciò che costituisce violazione delle prescrizioni dell'allegato 6 della Convenzione di Chicago.

Airwest Co. Ltd

- (15) Esistono gravi e comprovate carenze sotto il profilo della sicurezza a carico del vettore Airwest Co. Ltd certificato in Sudan. Tali carenze sono state individuate dalla Germania nel corso di ispezioni a terra effettuate nell'ambito del programma SAFA ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ LBA/D-2006-94, LBA/D-2006-97.

⁽²⁾ LBA/D-2006-294.

⁽³⁾ 0367-06-DAC AG.

(24) Sky Gate International Aviation non ha fornito un'adeguata risposta alle domande rivolte dall'autorità per l'aviazione civile del Regno Unito e dalla Commissione in merito all'ubicazione della sua principale sede di attività.

(25) Le autorità del Kirghizistan responsabili della sorveglianza regolamentare sulla Sky Gate International Aviation non hanno fornito la prova della loro capacità di effettuare la prescritta sorveglianza sulla sicurezza delle operazioni di questo vettore.

(26) Di conseguenza, sulla base dei criteri comuni, la Commissione conclude che Sky Gate International Aviation non soddisfa le prescritte norme di sicurezza.

Star Jet

(27) Il COA della Star Jet è stato rilasciato dal Kirghizistan, ma risulta comprovato che la compagnia non ha la principale sede di attività nel Kirghizistan, in violazione delle prescrizioni dell'allegato 6 della Convenzione di Chicago.

(28) Star Jet opera 3 aerei Lockheed L-1011 Tristar i cui numeri di serie coincidono con quelli dei tre aerei operati da Star Air certificati dalle autorità della Sierra Leone responsabili della sorveglianza regolamentare e colpiti da un divieto operativo nella Comunità.

(29) Star Jet non ha fornito risposte adeguate alle preoccupazioni espresse dall'autorità dell'aviazione civile del Regno Unito e dalla Commissione in merito all'ubicazione della sua principale sede di attività.

(30) Le autorità del Kirghizistan responsabili della sorveglianza regolamentare di Star Jet non hanno fornito la prova della loro capacità di effettuare la prescritta sorveglianza sulle operazioni di questo vettore.

(31) Di conseguenza, sulla base dei criteri comuni, la Commissione conclude che Star Jet non soddisfa le prescritte norme di sicurezza.

GST Aero Air Company

(32) Le autorità del Kazakistan responsabili della supervisione regolamentare della GST Aero Air Company hanno trasmesso all'Italia un elenco di tre aeromobili muniti di

certificati di navigabilità validi e dotati delle prescritte attrezzature di sicurezza. Inoltre, hanno informato l'Italia che è stato approntato un piano d'azione allo scopo di correggere le carenze di sicurezza rilevate nel corso di ispezioni a terra effettuate dall'Italia sulla GST Aero Air Company ⁽¹⁾.

(33) Tuttavia non vi è ancora alcuna prova della realizzazione di un piano di azione adeguato diretto a correggere le carenze riscontrate nelle procedure operative di GST Aero Air Company.

(34) Di conseguenza, sulla base dei criteri comuni, la Commissione conclude che la GST Aero Air Company non soddisfa le prescritte norme di sicurezza e che deve pertanto restare inserita nell'allegato A.

Vettori aerei della Mauritania

(35) Come previsto dal considerando 99 del regolamento (CE) n. 474/2006, entro il 23 maggio 2006 la Commissione, assistita dalle autorità degli Stati membri eventualmente interessati, avrebbe dovuto effettuare una valutazione delle autorità della Mauritania responsabili della supervisione regolamentare di Air Mauritanie e delle imprese che ricadono sotto la loro responsabilità. Un gruppo di esperti europei è giunto in Mauritania il 22 maggio 2006 per svolgere l'ispezione di valutazione. Dal rapporto elaborato dal gruppo risulta che i criteri comuni dell'allegato del regolamento di base non sono soddisfatti. Di conseguenza, Air Mauritanie non deve essere inserita nell'elenco dei vettori aerei soggetti a un divieto operativo all'interno della Comunità.

(36) Il settore dell'aviazione civile in Mauritania ha attraversato una fase di profondi cambiamenti, caratteristici dell'adozione di un nuovo quadro legislativo per il settore. Nella prima metà del 2007 verrà effettuata una prima valutazione dell'applicazione della nuova legislazione e delle sue prescrizioni e procedure.

Osservazioni generali sugli altri vettori aerei compresi nella lista

(37) A tutt'oggi, nonostante le richieste specifiche da essa inoltrate, la Commissione non ha avuto alcuna prova dell'integrale realizzazione di adeguate misure correttive da parte degli altri vettori aerei inclusi nell'elenco istituito il 24 marzo 2006 né da parte delle autorità responsabili della supervisione regolamentare dei suddetti vettori aerei. Di conseguenza, sulla base dei criteri comuni, la Commissione conclude che questi vettori aerei debbano continuare ad essere soggetti a un divieto operativo.

⁽¹⁾ ENAC-IT-2005-166, ENAC-IT-2005-370.

(38) Le misure previste dal presente regolamento sono conformi al parere del comitato di sicurezza aerea,

1) l'allegato A è sostituito dall'allegato A del presente regolamento;

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

2) l'allegato B è sostituito dall'allegato B del presente regolamento.

Articolo 1

Il regolamento (CE) n. 474/2006 è modificato come segue:

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 20 giugno 2006.

Per la Commissione

Jacques BARROT

Vicepresidente

ALLEGATO A

ELENCO DEI VETTORI AEREI SOGGETTI A DIVIETO OPERATIVO TOTALE NEL TERRITORIO DELLA COMUNITÀ ⁽¹⁾

Nome dell'entità giuridica del vettore aereo come indicato nel suo COA (compresa la denominazione commerciale, se diversa)	Numero di COA o della licenza di esercizio	Codice ICAO della designazione della compagnia aerea	Stato dell'operatore aereo
Air Koryo	Sconosciuto	KOR	Repubblica democratica di Corea (DPRK)
Air Service Comores	Sconosciuto	Sconosciuto	Comore
Ariana Afghan Airlines ⁽¹⁾	009	AFG	Afghanistan
BGB Air	AK-0194-04	POI	Kazakistan
Blue Wing Airlines	SRSR-01/2002	BWI	Suriname
GST Aero Air Company	AK-020304	BMK	Kazakistan
Phoenix Aviation	02	PHG	Kirghizistan
Phuket Airlines	07/2544	VAP	Thailandia
Reem Air	07	REK	Kirghizistan
Silverback Cargo Freighters	Sconosciuto	VRB	Ruanda
Sky Gate International Aviation	14	SGD	Kirghizistan
Star Jet	30	SJB	Kirghizistan
Tutti i vettori aerei certificati dalle autorità responsabili della supervisione regolamentare della Repubblica democratica del Congo (RDC), compresi:			Repubblica democratica del Congo (RDC)
Africa One	409/CAB/MIN/TC/017/2005	CFR	Repubblica democratica del Congo (RDC)
AFRICAN BUSINESS AND TRANSPORTATIONS	Sconosciuto	ABB	Repubblica democratica del Congo (RDC)
AFRICAN COMPANY AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/017/2005	FPY	Repubblica democratica del Congo (RDC)
AIGLE AVIATION	Firma ministeriale	Sconosciuto	Repubblica democratica del Congo (RDC)
AIR BOYOMA	Firma ministeriale	Sconosciuto	Repubblica democratica del Congo (RDC)
AIR CHARTER SERVICES (ACS)	Sconosciuto	CHR	Repubblica democratica del Congo (RDC)
AIR KASAI	409/CAB/MIN/TC/010/2005	Sconosciuto	Repubblica democratica del Congo (RDC)
AIR NAVETTE	409/CAB/MIN/TC/015/2005	Sconosciuto	Repubblica democratica del Congo (RDC)
AIR PLAN INTERNATIONAL	Sconosciuto	APV	Repubblica democratica del Congo (RDC)
AIR TRANSPORT SERVICE	Sconosciuto	ATS	Repubblica democratica del Congo (RDC)

⁽¹⁾ I vettori aerei elencati nell'allegato A possono essere autorizzati a esercitare i diritti di traffico se utilizzano aeromobili presi a noleggio con equipaggio (wet-leased) di un vettore aereo non soggetto a divieto operativo, a condizione che siano rispettate tutte le pertinenti norme di sicurezza.

Nome dell'entità giuridica del vettore aereo come indicato nel suo COA (compresa la denominazione commerciale, se diversa)	Numero di COA o della licenza di esercizio	Codice ICAO della designazione della compagnia aerea	Stato dell'operatore aereo
AIR TROPIQUES SPRL	409/CAB/MIN/TC/007/2005	Sconosciuto	Repubblica democratica del Congo (RDC)
ATO — Air Transport Office	Sconosciuto	Sconosciuto	Repubblica democratica del Congo (RDC)
BLUE AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/038/2005	BUL	Repubblica democratica del Congo (RDC)
BUSINESS AVIATION SPRL	409/CAB/MIN/TC/012/2005	Sconosciuto	Repubblica democratica del Congo (RDC)
BUTEMBO AIRLINES	Firma ministeriale	Sconosciuto	Repubblica democratica del Congo (RDC)
CAA — Compagnie Africaine d'Aviation	409/CAB/MIN/TC/016/2005	Sconosciuto	Repubblica democratica del Congo (RDC)
CARGO BULL AVIATION	409/CAB/MIN/TC/032/2005	Sconosciuto	Repubblica democratica del Congo (RDC)
CENTRAL AIR EXPRESS	409/CAB/MIN/TC/011/2005	CAX	Repubblica democratica del Congo (RDC)
CETRACA AVIATION SERVICE	409/CAB/MIN/TC/037/2005	CER	Repubblica democratica del Congo (RDC)
CHC STELAVIA	Firma ministeriale	Sconosciuto	Repubblica democratica del Congo (RDC)
COMAIR	Firma ministeriale	Sconosciuto	Repubblica democratica del Congo (RDC)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION	409/CAB/MIN/TC/016/2005	Sconosciuto	Repubblica democratica del Congo (RDC)
CONGO AIR	Sconosciuto	CAK	Repubblica democratica del Congo (RDC)
C0-ZA AIRWAYS	Firma ministeriale	Sconosciuto	Repubblica democratica del Congo (RDC)
DAHLA AIRLINES	Sconosciuto	DHA	Repubblica democratica del Congo (RDC)
DAS AIRLINES	Sconosciuto	RKC	Repubblica democratica del Congo (RDC)
DOREN AIRCARGO	409/CAB/MIN/TC/0168/2005	Sconosciuto	Repubblica democratica del Congo (RDC)
ENTERPRISE WORLD AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/031/2005	EWS	Repubblica democratica del Congo (RDC)
ESPACE AVIATION SERVICES	Sconosciuto	EPC	Repubblica democratica del Congo (RDC)
FILAIR	409/CAB/MIN/TC/014/2005	Sconosciuto	Repubblica democratica del Congo (RDC)
FREE AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/MNL/CM/014/2005	Sconosciuto	Repubblica democratica del Congo (RDC)
FUNTSHI AVIATION SERVICE	Sconosciuto	FUN	Repubblica democratica del Congo (RDC)
GALAXY CORPORATION	409/CAB/MIN/TC/0002/MNL/CM/014/2005	Sconosciuto	Repubblica democratica del Congo (RDC)

Nome dell'entità giuridica del vettore aereo come indicato nel suo COA (compresa la denominazione commerciale, se diversa)	Numero di COA o della licenza di esercizio	Codice ICAO della designazione della compagnia aerea	Stato dell'operatore aereo
GR AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0403/TW/TK/2005	Sconosciuto	Repubblica democratica del Congo (RDC)
GLOBAL AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/029/2005	BSP	Repubblica democratica del Congo (RDC)
GOMA EXPRESS	Firma ministeriale	Sconosciuto	Repubblica democratica del Congo (RDC)
GREAT LAKE BUSINESS COMPANY	Firma ministeriale	Sconosciuto	Repubblica democratica del Congo (RDC)
ITAB — International Trans Air Business	409/CAB/MIN/TC/0022/2005	Sconosciuto	Repubblica democratica del Congo (RDC)
Jetair — Jet Aero Services, SPRL	Sconosciuto	Sconosciuto	Repubblica democratica del Congo (RDC)
KINSHASA AIRWAYS, SPRL	Sconosciuto	KNS	Repubblica democratica del Congo (RDC)
KIVU AIR	Firma ministeriale	Sconosciuto	Repubblica democratica del Congo (RDC)
LAC — Lignes Aériennes Congolaises	Sconosciuto	LCG	Repubblica democratica del Congo (RDC)
MALU AVIATION	409/CAB/MIN/TC/013/2005	Sconosciuto	Repubblica democratica del Congo (RDC)
Malila Airlift	409/CAB/MIN/TC/008/2005	MLC	Repubblica democratica del Congo (RDC)
MANGO MAT	Firma ministeriale	Sconosciuto	Repubblica democratica del Congo (RDC)
OKAPI AIRWAYS	Sconosciuto	OKP	Repubblica democratica del Congo (RDC)
RWABIKA «BUSHI EXPRESS»	Sconosciuto	Sconosciuto	Repubblica democratica del Congo (RDC)
SAFARI LOGISTICS	409/CAB/MIN/TC/0760/V/KK/2005	Sconosciuto	Repubblica democratica del Congo (RDC)
SCIBE AIRLIFT	Sconosciuto	SBZ	Repubblica democratica del Congo (RDC)
SERVICES AIR	409/CAB/MIN/TC/034/2005	Sconosciuto	Repubblica democratica del Congo (RDC)
SHABAIR	Sconosciuto	SHB	Repubblica democratica del Congo (RDC)
TEMBO AIR SERVICES	409/CAB/VC-MIN/TC/0405/2006	Sconosciuto	Repubblica democratica del Congo (RDC)
THOM'S AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0033/2005	Sconosciuto	Repubblica democratica del Congo (RDC)
TMK AIR COMMUTER	409/CAB/MIN/TC/020/2005	Sconosciuto	Repubblica democratica del Congo (RDC)
TRACEP	Sconosciuto	Sconosciuto	Repubblica democratica del Congo (RDC)
TRANS AIR CARGO SERVICES	409/CAB/MIN/TC/035/2005	Sconosciuto	Repubblica democratica del Congo (RDC)

Nome dell'entità giuridica del vettore aereo come indicato nel suo COA (compresa la denominazione commerciale, se diversa)	Numero di COA o della licenza di esercizio	Codice ICAO della designazione della compagnia aerea	Stato dell'operatore aereo
TRANSPORTS AERIENNES CONGOLAIS (TRACO)	409/CAB/MIN/TC/034/2005	Sconosciuto	Repubblica democratica del Congo (RDC)
TRANS SERVICE AIRLIFT	Sconosciuto	TSR	Repubblica democratica del Congo (RDC)
UHURU AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/039/2005	Sconosciuto	Repubblica democratica del Congo (RDC)
VIRUNGA AIR CHARTER	409/CAB/MIN/TC/018/2005	Sconosciuto	Repubblica democratica del Congo (RDC)
WALTAIR AVIATION	409/CAB/MIN/TC/036/2005	Sconosciuto	Repubblica democratica del Congo (RDC)
WIMBI DIRI AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/005/2005	WDA	Repubblica democratica del Congo (RDC)
ZAIRE AERO SERVICE	Sconosciuto	ZAI	Repubblica democratica del Congo (RDC)
Tutti i vettori aerei certificati dalle autorità responsabili della supervisione regolamentare della Guinea equatoriale, compresi:			Guinea equatoriale
AIR BAS	Sconosciuto	RBS	Guinea equatoriale
Air Consul SA	Sconosciuto	RCS	Guinea equatoriale
AIR MAKEN	Sconosciuto	AKE	Guinea equatoriale
AIR SERVICES GUINEA ECUATORIAL	Sconosciuto	SVG	Guinea equatoriale
AVIAGE	Sconosciuto	VGG	Guinea equatoriale
Avirex Guinee Equatoriale	Sconosciuto	AXG	Guinea equatoriale
CARGO PLUS AVIATION	Sconosciuto	CGP	Guinea equatoriale
CESS	Sconosciuto	CSS	Guinea equatoriale
CET AVIATION	Sconosciuto	CVN	Guinea equatoriale
COAGE — Compagnie Aeree de Guinee Equatorial	Sconosciuto	COG	Guinea equatoriale
COMPANIA AEREA LINEAS ECUATO GUINEANAS DE AVIACION SA (LEASA)	Sconosciuto	LAS	Guinea equatoriale
DUCOR WORLD AIRLINES	Sconosciuto	DWA	Guinea equatoriale
Ecuato Guineana de Aviacion	Sconosciuto	ECV	Guinea equatoriale
ECUATORIAL EXPRESS AIRLINES	Sconosciuto	EEB	Guinea equatoriale
Ecuatorial Cargo	Sconosciuto	EQC	Guinea equatoriale
EQUATAIR	Sconosciuto	EQR	Guinea equatoriale
EQUATORIAL AIRLINES, SA	Sconosciuto	EQT	Guinea equatoriale
EUROGUINEANA DE AVIACION	Sconosciuto	EUG	Guinea equatoriale
FEDERAL AIR GE AIRLINES	Sconosciuto	FGE	Guinea equatoriale

Nome dell'entità giuridica del vettore aereo come indicato nel suo COA (compresa la denominazione commerciale, se diversa)	Numero di COA o della licenza di esercizio	Codice ICAO della designazione della compagnia aerea	Stato dell'operatore aereo
GEASA — Guinea Ecuatorial Airlines SA	Sconosciuto	GEA	Guinea equatoriale
GETRA — Guinea Ecuatorial de Transportes Aereos	Sconosciuto	GET	Guinea equatoriale
GUINEA CARGO	Sconosciuto	GNC	Guinea equatoriale
Jetline Inc.	Sconosciuto	JLE	Guinea equatoriale
KNG Transavia Cargo	Sconosciuto	VCG	Guinea equatoriale
LITORAL AIRLINES, COMPANIA, (COLAIR)	Sconosciuto	CLO	Guinea equatoriale
LOTUS INTERNATIONAL AIR	Sconosciuto	LUS	Guinea equatoriale
NAGESA, COMPANIA AEREA	Sconosciuto	NGS	Guinea equatoriale
PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA DE GUINEA ECUATORIAL	Sconosciuto	ONM	Guinea equatoriale
PROMPT AIR GE SA	Sconosciuto	POM	Guinea equatoriale
SKIMASTER GUINEA ECUATORIAL	Sconosciuto	KIM	Guinea equatoriale
Skymasters	Sconosciuto	SYM	Guinea equatoriale
SOUTHERN GATEWAY	Sconosciuto	SGE	Guinea equatoriale
SPACE CARGO INC.	Sconosciuto	SGO	Guinea equatoriale
TRANS AFRICA AIRWAYS GESA	Sconosciuto	TFR	Guinea equatoriale
UNIFLY	Sconosciuto	UFL	Guinea equatoriale
UTAGE — UNION DE TRANSPORT AEREO DE GUINEA ECUATORIAL	Sconosciuto	UTG	Guinea equatoriale
VICTORIA AIR	Sconosciuto	VIT	Guinea equatoriale
Tutti i vettori aerei certificati dalle autorità responsabili della supervisione regolamentare della Liberia, compresi:			Liberia
AIR CARGO PLUS	Sconosciuto	ACH	Liberia
AIR CESS (LIBERIA), INC.	Sconosciuto	ACS	Liberia
AIR LIBERIA	Sconosciuto	ALI	Liberia
ATLANTIC AVIATION SERVICES	Sconosciuto	AAN	Liberia
BRIDGE AIRLINES	Sconosciuto	BGE	Liberia
EXCEL AIR SERVICES, INC.	Sconosciuto	EXI	Liberia
INTERNATIONAL AIR SERVICES	Sconosciuto	IAX	Liberia
JET CARGO-LIBERIA	Sconosciuto	JCL	Liberia
LIBERIA AIRWAYS, INC.	Sconosciuto	LBA	Liberia
LIBERIAN WORLD AIRLINES INC.	Sconosciuto	LWA	Liberia

Nome dell'entità giuridica del vettore aereo come indicato nel suo COA (compresa la denominazione commerciale, se diversa)	Numero di COA o della licenza di esercizio	Codice ICAO della designazione della compagnia aerea	Stato dell'operatore aereo
LONESTAR AIRWAYS	Sconosciuto	LOA	Liberia
MIDAIR LIMITED INC.	Sconosciuto	MLR	Liberia
OCCIDENTAL AIRLINES	Sconosciuto	OCC	Liberia
OCCIDENTAL AIRLINES (LIBERIA) INC.	Sconosciuto	OCT	Liberia
SANTA CRUISE IMPERIAL AIRLINES	Sconosciuto	SNZ	Liberia
SATGUR AIR TRANSPORT, CORP.	Sconosciuto	TGR	Liberia
SIMON AIR	Sconosciuto	SIQ	Liberia
SOSOLISO AIRLINES	Sconosciuto	SSA	Liberia
TRANS-AFRICAN AIRWAYS INC.	Sconosciuto	TSF	Liberia
TRANSWAY AIR SERVICES, INC.	Sconosciuto	TAW	Liberia
UNITED AFRICA AIRLINE (LIBERIA), INC.	Sconosciuto	UFR	Liberia
WEASUA AIR TRANSPORT, CO. LTD	Sconosciuto	WTC	Liberia
Tutti i vettori aerei certificati dalle autorità responsabili della supervisione regolamentare della Sierra Leone, compresi:			Sierra Leone
AEROLIFT, CO. LTD	Sconosciuto	LFT	Sierra Leone
AFRIK AIR LINKS	Sconosciuto	AFK	Sierra Leone
AIR LEONE, LTD	Sconosciuto	RLL	Sierra Leone
AIR RUM, LTD	Sconosciuto	RUM	Sierra Leone
AIR SALONE, LTD	Sconosciuto	RNE	Sierra Leone
AIR SULTAN LIMITED	Sconosciuto	SSL	Sierra Leone
AIR UNIVERSAL, LTD	00007	UVS	Sierra Leone
BELLVIEW AIRLINES (S/L) LTD	Sconosciuto	BVU	Sierra Leone
CENTRAL AIRWAYS LIMITED	Sconosciuto	CNY	Sierra Leone
DESTINY AIR SERVICES, LTD	Sconosciuto	DTY	Sierra Leone
FIRST LINE AIR (SL), LTD	Sconosciuto	FIR	Sierra Leone
HEAVYLIFT CARGO	Sconosciuto	Sconosciuto	Sierra Leone
INTER TROPIC AIRLINES (SL) LTD	Sconosciuto	NTT	Sierra Leone
MOUNTAIN AIR COMPANY LTD	Sconosciuto	MTC	Sierra Leone
ORANGE AIR SERVICES LIMITED	Sconosciuto	ORD	Sierra Leone

Nome dell'entità giuridica del vettore aereo come indicato nel suo COA (compresa la denominazione commerciale, se diversa)	Numero di COA o della licenza di esercizio	Codice ICAO della designazione della compagnia aerea	Stato dell'operatore aereo
ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD	Sconosciuto	ORJ	Sierra Leone
PAN AFRICAN AIR SERVICES LIMITED	Sconosciuto	PFN	Sierra Leone
PARAMOUNT AIRLINES, LTD	Sconosciuto	PRR	Sierra Leone
SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD	Sconosciuto	SVT	Sierra Leone
SIERRA NATIONAL AIRLINES	Sconosciuto	SLA	Sierra Leone
SKY AVIATION LTD	Sconosciuto	SSY	Sierra Leone
STAR AIR, LTD	Sconosciuto	SIM	Sierra Leone
TEEBAH AIRWAYS	Sconosciuto	Sconosciuto	Sierra Leone
TRANSPORT AFRICA LIMITED	Sconosciuto	TLF	Sierra Leone
TRANS ATLANTIC AIRLINES LTD	Sconosciuto	TLL	Sierra Leone
WEST COAST AIRWAYS LTD	Sconosciuto	WCA	Sierra Leone
Tutti i vettori aerei certificati dalle autorità responsabili della supervisione regolamentare dello Swaziland, compresi:			Swaziland
AERO AFRICA (PTY) LTD	Sconosciuto	RFC	Swaziland
AFRICAN INTERNATIONAL AIRWAYS, (PTY) LTD	Sconosciuto	Sconosciuto	Swaziland
AIRLINK SWAZILAND, LTD	Sconosciuto	SZL	Swaziland
AIR SWAZI CARGO (PTY) LTD	Sconosciuto	CWS	Swaziland
EAST WESTERN AIRWAYS (PTY) LTD	Sconosciuto	Sconosciuto	Swaziland
GALAXY AVION (PTY) LTD	Sconosciuto	Sconosciuto	Swaziland
INTERFLIGHT (PTY) LTD	Sconosciuto	JMV	Swaziland
JET AFRICA SWAZILAND	Sconosciuto	OSW	Swaziland
NORTHEAST AIRLINES, (PTY) LTD	Sconosciuto	NEY	Swaziland
OCEAN AIR (PTY) LTD	Sconosciuto	JFZ	Swaziland
ROYAL SWAZI NATIONAL AIRWAYS CORPORATION	Sconosciuto	RSN	Swaziland
SCAN AIR CHARTER, LTD	Sconosciuto	Sconosciuto	Swaziland
SKYGATE INTERNATIONAL (PTY) LTD	Sconosciuto	SGJ	Swaziland
SWAZI AIR CHARTER (PTY) LTD	Sconosciuto	HWK	Swaziland
SWAZI EXPRESS AIRWAYS	Sconosciuto	SWX	Swaziland
VOLGA ATLANTIC AIRLINES	Sconosciuto	VAA	Swaziland

(¹) Sono soggetti a divieto operativo tutti gli aeromobili utilizzati dal vettore Ariana Afghan Airlines, ad eccezione dell'aeromobile A310, numero di registrazione F-GYYY.

ALLEGATO B

ELENCO DEI VETTORI AEREI LE CUI ATTIVITÀ SONO SOGGETTE A RESTRIZIONI OPERATIVE NEL TERRITORIO DELLA COMUNITÀ ⁽¹⁾

Nome dell'entità giuridica del vettore aereo come indicato nel suo COA (compresa la denominazione commerciale, se diversa)	Numero di COA	Codice ICAO di designazione della compagnia aerea	Stato dell'operatore aereo	Tipo di aeromobile	Numero di registrazione e, se disponibile, numero di serie di costruzione	Stato in cui è registrato
Air Bangladesh	17	BGD	Bangladesh	B747-269B	S2-ADT	Bangladesh
Air West Co. Ltd	004/A	AWZ	Sudan	L'intera flotta, tranne: IL-76	L'intera flotta, tranne: ST-EWX (cons. n. 1013409282)	Sudan
Hewa Bora Airways (HBA) ⁽¹⁾	416/dac/tc/sec/087/2005	ALX	Repubblica democratica del Congo (RDC)	L'intera flotta, tranne: L-101	L'intera flotta, tranne: 9Q-CHC (cons. n. 193H-1206)	Repubblica democratica del Congo (RDC)

⁽¹⁾ Hewa Bora Airways è autorizzata a impiegare unicamente l'aeromobile indicato per le sue operazioni correnti nella Comunità europea.

⁽¹⁾ I vettori aerei elencati nell'allegato B possono essere autorizzati a esercitare i diritti di traffico se utilizzano aeromobili presi a noleggio con equipaggio (wet-leased) di un vettore aereo non soggetto a divieto operativo, a condizione che siano rispettate tutte le pertinenti norme di sicurezza.